

Chat Natacha chat

Luis María Pescetti

Editorial: Alfaguara

Lugar y fecha de edición: Buenos Aires,
abril de 2005

Ilustrador: O'Kif - MG

Cantidad de páginas: 128

Serie: Naranja

Guía de lectura para 5.º EGB

1. El autor

Luis María Pescetti nació en San Jorge, Santa Fe. Es escritor, actor y músico. Conduce programas radiales y actúa en espectáculos para niños. Ha realizado discos con canciones infantiles humorísticas: *El vampiro negro*, *Cassette pirata* y *Antología de Luis Pescetti*.

Entre los premios internacionales que ha recibido por sus obras, mencionamos The White Ravens (obtenido en 1997 y 2001), los destacados de ALIJA, el premio novela Casa de las Américas y el premio Fantasía.

Su amplia producción de libros para niños es reconocida en Latinoamérica y España. Sus títulos más exitosos son: *Caperucita Roja (tal como se lo contaron a Jorge)*, *Natacha*, *El pulpo está crudo*, *Frin, ¡Buenísimo, Natacha!*, *Historias de los señores Moc y Poc* y *Nadie te creería*.

2. Síntesis del libro

Personajes: Natacha, su mamá y su papá, Pati (su mejor amiga), compañeros del grado, la maestra y, por supuesto, Rafles (el perro de Natacha).

Lugares: la escuela, la calle, la casa de Natacha y una granja educativa.

Argumento: Este libro presenta nuevas aventuras de Natacha, el personaje favorito de los chicos. Junto con Pati, su amiga inseparable, intentan aprender danza árabe siguiendo las indicaciones de un programa de televisión; realizan un picnic en el balcón y tratan de resolver un problema con la computadora. Cuentan con la ayuda de Rafles, el perro de Natacha, para convertir las experiencias en verdaderos episodios desopilantes.

A esto se suma la visita con la escuela a una granja, durante la cual tanto las dos amigas como el resto de los alumnos no le dan paz a la maestra, que es atravesada permanentemente por el asombro. La misma sensación tienen los padres de Natacha ante los cuestionamientos

de su hija, cuando quiere saber cómo se conocieron y qué era de su vida antes de que ella naciera, cuando se desvela a la noche e irrumpe con preguntas en el cuarto de los padres, cuando quiere que escuchen la enrevesada letra del himno de otro país que le enseñaron en clase o pretende ponerle aritos a Rafles para que los use como una estrategia de seducción ante las perras.

El broche de oro se lo lleva una sesión de *chat*, en la que la escuela de Natacha y otros colegios de distintos puntos del país se encuentran para entrevistar a un escritor, al que ignoran hasta prácticamente el momento de la despedida.

Finalizando el texto: un "Bonus Track" realizado en historieta por la mano de O'Kif - MG, el ilustrador que le puso cara a Natacha desde el primer libro.

Análisis: Al igual que sus antecedentes *Natacha* y *¡Buenísimo Natacha!*, Luis María Pescetti despliega todas las posibilidades lúdicas y expresivas del lenguaje coloquial. La narración fluye a través de diálogos entre los diferentes personajes, en los cuales predomina el absurdo, guiado por la personalidad exagerada, impaciente, ingeniosa y extrovertida de Natacha. El narrador se hace presente a través de las acotaciones. Entre los diálogos, se intercalan redacciones escolares escritas por esta nena, en las que se pone de manifiesto su pensamiento creativo y caótico.

El autor logra captar la manera de comunicarse propia de los chicos a tal punto que los diálogos parecen transcripciones literales del modo de relación y expresión infantil. Así el relato adquiere una enorme fluidez y agilidad en la lectura, a la vez que convoca la participación activa del lector.

Una equilibrada relación entre la acción y el absurdo consigue que este libro sorprenda, entretenga, divierta y despierte la risa tanto de los chicos lectores como de los adultos.

3. Temas transversales y conexiones curriculares

Temas transversales

■ Educación para la ciudadanía

- A partir del capítulo "La hermana república":
 - ✓ Conversar con los chicos acerca del valor simbólico de un himno. Analizar la letra del Himno Nacional Argentino, reconstruir el contexto histórico y social que rodeó a su creación y reconocerlo en sus estrofas. Analizar letras de otros himnos que los chicos conozcan y finalmente, escribir la letra de un himno para el grado o la escuela.
 - ✓ Averiguar qué es una embajada, cuáles son sus funciones y los nombres de algunos de los embajadores argentinos en otros países.

Conexiones curriculares

■ Con Tecnología

- Realizar una lista con todos los términos propios de la computación que se mencionan en el capítulo "Alt F12" y averiguar sus significados. Confeccionar un cuadro de doble entrada en el que aparezcan estos términos y otros conocidos por los chicos y sus funciones. Si la escuela cuenta con computadora, ejercitar las funciones mencionadas.

■ Con Ciencias sociales

- Investigar los temas que Natacha y Pati comentan en "Picnic en el balcón" (tipos de eclipses, fases de la Luna, movimiento de rotación de la Tierra, primer aterrizaje del hombre en la Luna). Luego responder: ¿En qué cosas tienen razón las chicas y cuáles son desacertadas o conceptos incompletos?

4. Contenidos

■ Conceptuales

- El diálogo.
- El humor.
- Estrategias cognitivas de lectura: prelectura, lectura y poslectura.

■ Procedimentales

- Participación en intercambios grupales a partir de consignas determinadas.
- Lectura dramatizada de diálogos prestando especial atención a la articulación, pronunciación y entonación.

- Producción de textos a partir de consignas dadas.

■ Actitudinales

- Valoración de las posibilidades lúdicas del lenguaje.
- Desarrollo de la actividad creadora.
- Valoración de la lectura como fuente de placer.
- Interés en la lectura, la producción y la dramatización de ficciones.

5. Propuestas de actividades

Antes de la lectura

■ Experiencias y conocimientos previos

- Preguntar a los chicos si conocen al autor: si leyeron alguno de sus libros (en cuyo caso proponer que cuenten de qué se trata a los compañeros), si escucharon alguno de sus CD, o si conocen su sitio web.

- Preguntar a los alumnos si leyeron los libros *Natacha* y *¡Buenísimo, Natacha!*. Si alguno lo hizo, pedirle que les cuente a los demás cómo es esta chica. Si es posible, conseguir el libro *¡Buenísimo, Natacha!* y leer el último texto: "Mi ficha personal".

■ Trabajo con el paratexto

- Observar y describir la imagen de la tapa: ¿Qué animales aparecen?, ¿dónde estarán las chicas? Relacionar el dibujo con el título y elaborar una hipótesis sobre el contenido del libro.

- Recorrer rápidamente las páginas del libro: ¿qué clase de narración les parece que predomina? ¿Cómo se dan cuenta? Observar las ilustraciones interiores y explicarlas. Detenerse en el apéndice del libro: ¿Qué tipo de formato presenta? ¿Por qué les parece que lleva ese título?

Comprensión de la lectura

- Describir brevemente los personajes más importantes de esta historia (Natacha, el papá, la mamá, Pati, Rafles).
- Analizar con los alumnos el uso que hace el autor de los paréntesis (ayudarlos a detectar que en lugar de indicar cuál es el personaje que está hablando entre guiones, como sucede más corrientemente, lo hace ubicando su nombre entre paréntesis, así como también usa esos signos para encerrar estados de ánimo o pensamientos de los personajes).
- Identikit de la sesión de *chat*: ¿Cuál es el *nick* de Paty y Natacha? ¿Cómo se llaman sus compañeros de grado y cómo el escritor? ¿Quiénes son de la escuela del norte? ¿Qué le sucede a cada rato a Perro rabioso? ¿Se lograron los objetivos de aprendizaje propuestos con la experiencia? Justificar la respuesta.
- Enumerar todas las actividades que realizaron los chicos en la granja.
- Individualmente, redactar la explicación de las siguientes frases. Luego realizar la puesta en común:
 - ✓ "Nada que ver. No entendí, pero nada que ver". (pág. 17)
 - ✓ "Antes en la antigüedad no, o bueno sí, pero más más en la antigüedad sí, pero después menos en la antigüedad ya no, pero ahora sí de nuevo; por eso: no te preocupes". (pág. 18)
 - ✓ "Mamá, "Amén" vendría a ser como 'Enter', ¿no?". (pág. 31)
 - ✓ "¿Querés que paremos un poco y pensás? Porque a lo mejor si paramos se te llena de más sangre a la cabeza y te acordás, porque ahora uno la usa más en los pies". (pág. 54 y 55)
 - ✓ "Ay, papi, ¡vos y mami son más nerviosos a veces! Decí que yo los ayudo porque medio me educo sola, ¿no?...". (pág. 56)

Después de la lectura

- Conversar con los chicos sobre el personaje de Natacha: ¿qué les gusta más de ella? ¿Alguien se siente identificado con su personalidad?, ¿por qué? ¿Conocen a algún/a chico/a que se le parezca? ¿Qué cosas en común con otras chicas de su edad tiene Natacha y cuáles consideran que son propias de ella? Realizar una lista de atributos que reflejen la personalidad de Natacha.

- Adivina, adivinador: responder a qué grado irá Natacha y de qué trabajan su papá y su mamá, usando elementos del texto para justificar la respuesta.
- Dividirse los capítulos en grupos, distribuir cada uno los personajes que intervienen en el capítulo así como el narrador que aparece entre paréntesis y practicar la lectura dramatizada. Luego, grabar un casete con las lecturas ordenadas según el libro y donarlo a una escuela de chicos no videntes o realizar una jornada de lectura para padres u otros grados del colegio.
- Así como Natacha se la pasa poniendo en aprietos a sus padres con preguntas complicadas, proponerles a los alumnos que averigüen en casa si alguna vez ellos les hicieron preguntas de difícil respuesta a sus papás y, luego, comentar las anécdotas en clase.
- En "Te encierran por investigadora" Pati y Natacha recurren a una medida bastante poco común para resolver una diferencia de criterios: "¡Una vos y una yo! ¡Si no es trampa!". Proponer otras formas insólitas para resolver el conflicto de ideas.

- Pueden continuar divirtiéndose con este personaje leyendo sus libros anteriores: *Natacha* y *¡Buenísimo, Natacha!*.

6. Taller de escritura

- Elegir un diálogo que les haya gustado mucho y reescribirlo en forma de cuento.
- Seleccionar frases divertidas del libro (por ejemplo: "¡Te llevaron los marcianos, nena!") y escribirlas en tarjetas. Luego, mezclar las tarjetas y repartirlas para escribir relatos que tengan a esa frase como título.
- Imaginar y escribir el diálogo que podrían haber tenido los papás de Natacha cuando:
 - ✓ la mamá le cuenta al papá que Nati y Pati le quieren poner aritos a Rafles.
 - ✓ Natacha se va de su cuarto después de despertarlos en medio de la noche.
- Elegir una de las siguientes ideas que Natacha pregona en el libro para realizar una redacción a su estilo (como ayuda memorística, se sugiere leer nuevamente el capítulo donde se desarrollan los hechos relacionados con el título elegido):

- ✓ El fuego es lo que más se quema en el mundo.
- ✓ La relatividad.
- ✓ Visita del embajador a la escuela.
- ✓ El día, la noche y el eclipse.

- Armar entre todos un afiche para recomendar el libro

a chicos de otros grados. Pueden incluir: un dibujo de Natacha, una pequeña descripción de ella, algunos datos del autor, pequeños fragmentos del texto, comentarios y apreciaciones personales y todo lo que a los chicos se les ocurra. Luego, colgar el afiche en un espacio de uso común para toda la escuela.